



Einwohnergemeinde Fisibach

Kreditabrechnung

Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug inkl. Zusatzmaterial

KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit	Fr. 66'841.00					
Objekt	Ersatzbeschaffung Tnklöschfahrzeug inkl. Zusatzmaterial					
Beschluss	Gemeindeversammlung vom 7. Juni 2017					
1 Bruttoanlagekosten						
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung Konto*	1.1500.5620.00			Fr.	64'340.18	
Zuzüglich bezogene Vorsteuern				Fr.	0.00	
Total Bruttoanlagekosten				Fr.	64'340.18	
2 Kreditvergleich						
Verpflichtungskredit				Fr.	66'841.00	
Kreditüberschreitung				Fr.	-2'500.82	
3 Einnahmen						
Einnahmen: Verkaufserlös	1.1500.5620.00			Fr.	2'736.30	
Subventionen AGV*	1.1500.5620.00			Fr.	28'817.28	
abzüglich Vorsteuerkürzung						
Total Einnahmen				Fr.	31'553.58	
4 Nettoinvestition						
Bruttoanlagekosten ohne bezogene Vorsteuern				Fr.	64'340.18	
Total Einnahmen				Fr.	31'553.58	
Nettoinvestition				Fr.	32'786.60	
5 Aktivierung						
Übertrag von Konto	1.14070.60	Anlagenummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag	
- Hochbauten						
- Mobilien	1.01705		1.14620.01	1.1500.3660.20	Fr. 32'786.60	
- Tiefbauten						
Total der Nettoinvestition:				Fr.	32'786.60	
<i>Das total der Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>					Fr.	0.00
Hinweis: Die Nettoinvestition ist mit der Anlagebuchhaltung abzustimmen.						
6 Erläuterungen						
<p>Zur Umsetzung zum Vorhaben sowie Begründungen von Kreditübertretungen oder wesentlichen Kreditüberschreitungen.</p> <p>Nachverhandlung betreffend Kaufpreis im Zusammenhang mit dem Zusatzmaterial und Entgegenkommen des Lieferanten ergaben die Kreditüberschreitung. Zudem war der Erlös aus dem Autoverkauf nicht im Verpflichtungskredit enthalten.</p> <p>* Subventionen AGV: Als rechnungsführende Gemeinde wurde von der Gemeinde Siglistorf eine Akonto- und eine Schlussrechnung zugestellt (netto). Die Abwicklung der Subventionszahlungen der AGV lief ebenfalls über die Gemeinde Siglistorf. In der Investitionsrechnung der Gemeinde Fisibach sind daher nur die netto Beträge und der Verkaufserlös des TLF ausgewiesen. Zur korrekten Darstellung werden die Subventionen aber miteinbezogen.</p>						

7 Passationen

a) Gemeinderat

Bestätigung des Gemeinderates und der Finanzabteilung gemäss § 94a Abs. 3 GG

Der Gemeinderat und die Leiterin Finanzen bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind.
- dass das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist.
- dass Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Gemeinde Fisibach, 03.05.2019

Gemeinde Fisibach, 06.05.2019

GEMEINDE FISIBACH
ABTEILUNG FINANZEN

GEMEINDERAT FISIBACH
Gemeindeammann

Leiterin Finanzen

Gemeindeschreiberin

b) Finanzkommission

Die Finanzkommission der Gemeinde Fisibach hat die vorliegende Kreditabrechnung geprüft und beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung.

Gemeinde Fisibach,

FINANZKOMMISSION FISIBACH
Präsident

Mitglieder

c) Gemeindeversammlung

Die Gemeindeversammlung der Gemeinde Fisibach hat am *12. Juni 2019* die vorliegende Kreditabrechnung genehmigt.

Gemeinde Fisibach, 12.06.2019

GEMEINDERAT FISIBACH
Gemeindeammann:

Gemeindeschreiberin



Protokollauszug Einwohnergemeindeversammlung Fisibach vom 7. Juni 2017

Traktandum 6

Kreditantrag Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug inkl. Zusatzmaterial der Feuerwehr Region Belchen; Bruttokredit Fr. 272'600.00 (Gemeindeanteil: Fr. 66'841.00)

Antrag

Die Gemeindeversammlung wolle dem Kreditbegehren von Fr. 272'600.00 mit einem Gemeindeanteil von Fr. 66'841.00 für die Ersatzbeschaffung eines Tanklöschfahrzeuges inkl. Zusatzmaterial zustimmen.

Beschluss

Der Kreditantrag über die Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug inkl. Zusatzmaterial der Feuerwehr Region Belchen; Bruttokredit Fr. 272'600.00 (Gemeindeanteil: Fr. 66'841.00) wird grossmehrheitlich angenommen.

Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen, nachdem das fakultative Referendum nicht ergriffen wurde.

5467 Fisibach, 12. Juli 2017

GEMEINDERAT FISIBACH

Der Gemeindeammann

Marcel Baldinger

Die Gemeindegeschreiberin

Anita Ekert

Protokoll Nr. 10 vom 6. Mai 2019, Seite 84

51 530 Regionale Feuerwehr, Stützpunktfeuerwehr
**Feuerwehr Region Belchen; Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug in-
klusiv Zusatzmaterial; Kreditabrechnung**

Die Gemeindeversammlung hat am 7. Juni 2017 den Verpflichtungskredit "Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug inkl. Zusatzmaterial" mit einem Gemeindeanteil von Fr. 66'841.00 genehmigt.

Die Abwicklung des gesamten Zahlungsverkehrs erfolgte über die Gemeinde Siglistorf als rechnungsführende Gemeinde. Die Kreditabrechnung wurde am 8. April 2019 durch die Abteilung Finanzen Siglistorf erstellt. Der Gemeinderat Siglistorf hat diese bereits genehmigt.

Gesamtkosten inkl. Zusatzmaterial	Fr.	64'340.18
Beitrag AGV (gerundet)	Fr.	28'817.28
Nettokosten	Fr.	35'522.90

Zusätzlich konnte das alte Tanklöschfahrzeug für Fr. 11'214.00 verkauft werden. Der Anteil der Gemeinde Fisibach am Verkaufserlös beträgt Fr. 2'736.30. Somit belaufen sich die Nettoinvestitionen auf Fr. 32'786.60.

Entscheid

1. Die Kreditabrechnung über die Ersatzbeschaffung des Tanklöschfahrzeuges inkl. Zusatzmaterial wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Abteilung Finanzen wird gebeten, die Kreditabrechnung der Finanzkommission zur Prüfung vorzulegen. Der Finanzkommission wird bereits im Voraus für ihren Einsatz gedankt.
3. Das Geschäft wird an der nächsten Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2019 den Stimmberechtigten zur Beschlussfassung unterbreitet.

Protokollauszug an:

- Finanzkommission, Michael Andres, Hägelen 68, 5467 Fisibach
- Vizeammann Yves Niedermann (E-Mail)
- Abteilung Finanzen
- Akten Gemeindeversammlung
- Akten

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann Die Gemeindeschreiberin



Roger Berglas



Tamara Volkart

Versand: 08.05.2019

1500 Feuerwehr

1500.5620.00 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände

Rechnung 2016 0.00 Budget 2017 0 Rechnung 2017 28'800.00 MWSt Journal Soll Haben Saldo

Valuta	Beleg-Nr.	Gegenkonto	Buchungstext	MWSt	Journal	Soll	Haben	Saldo
18.10.17	1048	2899	Gemeindeverwaltung Siglistorf, Siglistor		150	28'800.00		28'800.00
			Akontozahlung Ersatzbesch. TLF					

Einwohnergemeinde Fisibach
 Buchungsperiode 2017
 Einwohnergemeinde
 Budgetrest 2017 28'800.-



Gemeinde

Siglistorf

BRUNNEN

Finanzverwaltung
Dorfstrasse 164
5462 Siglistorf
Tel. 056 243 11 50
Fax 056 243 15 88
www.siglistorf.ch

AN. 101705

Rechnungsdatum: 18.10.2017
Rechnungsnummer: 1000007074
Zahlungsfrist: 30 Tage netto
Ihr Ansprechpartner: Rosa Russo
rosa.russo@siglistorf.ch
Debitor:

Item	Dienststelle	Konto	Post-nr.
1.1800.5620.00			1048

Finanzverwaltung Fisibach
Dorfstrasse 165
5467 Fisibach

Rechnung

Position	Grundlage	Ansatz Fr.	Betrag in Fr.	MWSt-Code
Akontozahlung Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr Region Belchen	1.00	28'800.00	28'800.00	

Visum / Kontrolle

Sachlich	Rechnerisch	Ressortchef
	<i>R</i>	<i>[Signature]</i>

Gesamttotal Fr.: 28'800.00

▼▼▼▼ Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento ▼▼▼▼

1500 Feuerwehr

1500.5620.00 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände

Rechnung 2017 28'800.00 Budget 2018 30'000 Rechnung 2018 6'722.90

Einwohnergemeinde Fisibach
 Buchungsperiode 2018
 Einwohnergemeinde
 Budgetrest 2018 23'277

Valuta	Beleg-Nr.	Gegenkonto	Buchungstext	MWSt Journal	Soll	Haben	Saldo
26.10.18	1132	2899	Gemeindeverwaltung Siglistorf, Siglistor	144	6'722.90		6'722.90
			Schlusszahlung TLF FW Region Belchen				

1500.5620.00 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände

Total

6'722.90

0.00

6'722.90



Gemeinde

Siglistorf

EINGEGANGEN

30. Okt. 2018

Abteilung Finanzen

Dorfstrasse 164

5462 Siglistorf

Tel. 056 243 11 50

Fax 056 243 15 88

www.siglistorf.ch

Anl. 1.01705

Rechnungsdatum: 26.10.2018
 Rechnungsnummer: 1000007627
 Zahlungsfrist: sofort
 Ihr Ansprechpartner: Rosa Russo
 Debitoren: rosa.russo@siglistorf.ch

Inst.	Dienststelle	Konto	Betrag Fr.
		1.1800.5620.00	1132

Finanzverwaltung Fisibach

Dorfstrasse 165

5467 Fisibach

Rechnung

Position	Grundlage	Ansatz Fr.	Betrag in Fr.	MWSt-Code
Feuerwehr Region Belchen	1.00	6'722.90	6'722.90	
Anteil Gemeinde Fisibach an Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug inkl. Zusatzmaterial				
Schlusszahlung gemäss Beilage				

Zeichen / Kontrolle

Sachlich	Rechnerisch	Ressortchef

BEZAHLT

- 7. Nov. 2018

Gesamttotal Fr.:

6'722.90

Feuerwehr Region Belchen

Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr Region Belchen

Bruttokreditantrag inkl. MwSt. CHF 272'600.00

Gemeindeversammlung Siglistorf, 16. Juni 2017

	Einwohner- statistik per 31.12.2016	Anteil %	Gesamtkosten ohne Zu- satzmaterial	Material- kosten	Bruttokosten inkl. MwSt.	Beitrag AGV gemäss Abrechnung 11.09.2018	Nettokosten	Abzüglich Akontozahl- ungen vom 18.10.2017	Schlusszahlung	Definitive Rechnungsstellung nach Berücksichtigung der Rundungsdifferenz AGV
Fisibach	458	24.40	CHF 60'749.93	CHF 3'590.25	CHF 64'340.18	CHF 28'817.08	CHF 35'523.10	CHF 28'800.00	CHF 6'723.10	CHF 6'722.90
Kaiserstuhl	422	22.48	CHF 55'974.83	CHF 3'308.05	CHF 59'282.87	CHF 22'118.32	CHF 37'164.55	CHF 27'600.00	CHF 9'564.55	CHF 9'564.40
Siglistorf	639	34.04	CHF 84'758.09	CHF 5'009.10	CHF 89'767.19	CHF 40'233.88	CHF 49'533.31	CHF 44'700.00	CHF 4'833.31	CHF 4'833.05
Wislikofen	358	19.07	CHF 47'485.75	CHF 2'806.35	CHF 50'292.11	CHF 13'989.01	CHF 36'303.10	CHF 23'300.00	CHF 13'003.10	CHF 13'003.00
Total	1877	100	CHF 248'968.60	CHF 14'713.75	CHF 263'682.35	CHF 105'158.29	CHF 158'524.06	CHF 124'400.00	CHF 34'124.06	CHF 34'123.35

Gutschrift AGV CHF

105'159.00

Nach dem Verkauf des alten Feuerwehrfahrzeuges im Frühling 2019 wird die Kreditabrechnung erstellt (Der Verkaufserlös wird an die Partnergemeinden dann ausbezahlt).

1500 Feuerwehr

1500.5620.00 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände

Rechnung 2018 6'722.90 Budget 2019 0

Einwohnergemeinde Fisibach
 Buchungsperiode 2019
 Einwohnergemeinde
 Budgetrest 2019 2'736

Rechnung 2019 2'736.30-

Valuta	Beleg-Nr.	Gegenkonto	Buchungstext	MWSt	Journal	Soll	Haben	Saldo
14.05.19	434	1.10010.01	Gemeinde Siglistorf		59		2'736.30	2'736.30-
			Verkaufserlös Tanklöschfahrzeug FWRB					

Anl. 1.01705

Inst.	Dienststelle	Konto	Beleg Nr.
1.1800.	5820.00		0434

Abteilung Finanzen
Rosa Russo
Leiterin Finanzen
Direkt 056 243 11 50
rosa.russo@siglistorf.ch

Finanzverwaltung Fisibach
Dorfstrasse 165
5467 Fisibach

Siglistorf, 12. April 2019

Gutschrift Ersatzbeschaffung Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr Region Belchen

Sehr geehrte Damen und Herren

Die Kreditabrechnung von der Ersatzbeschaffung des Tanklöschfahrzeuges der Feuerwehr Region Belchen liegt vor.

Anteile Vertragspartner Feuerwehr Region Belchen					
Gemeinde	Bruttoanlagekosten	Gemeindeanteil Verpflichtungskredit GV 16.6.2017/Brutto	AGV Betrag	Verkaufserlös	Nettoinvestitionen
Fisibach	CHF 64'340.20	CHF 66'841.00	CHF 28'817.30	CHF 2'736.30	CHF 32'786.60
Kaiserstuhl	CHF 59'282.85	CHF 60'163.00	CHF 22'118.45	CHF 2'521.20	CHF 34'643.20
Siglistorf	CHF 89'767.20	CHF 93'720.00	CHF 40'234.15	CHF 3'817.65	CHF 45'715.40
Wislikofen	CHF 50'292.10	CHF 51'876.00	CHF 13'989.10	CHF 2'138.85	CHF 34'164.15
Total = Kontrolle	CHF 263'682.35	CHF 272'600.00	CHF 105'159.00	CHF 11'214.00	CHF 147'309.35

Den Betrag von CHF 2'736.30 überweisen wir Ihnen auf das PC-Konto CH42 0900 0000 5000 8259 9 lautend auf Finanzverwaltung Gemeinde Fisibach, Dorfstrasse 165, 5467 Fisibach.

Freundliche Grüsse
Gemeinde Siglistorf



Rosa Russo
Leiterin Finanzen

Beilage: Unterlagen zur Kreditabrechnung